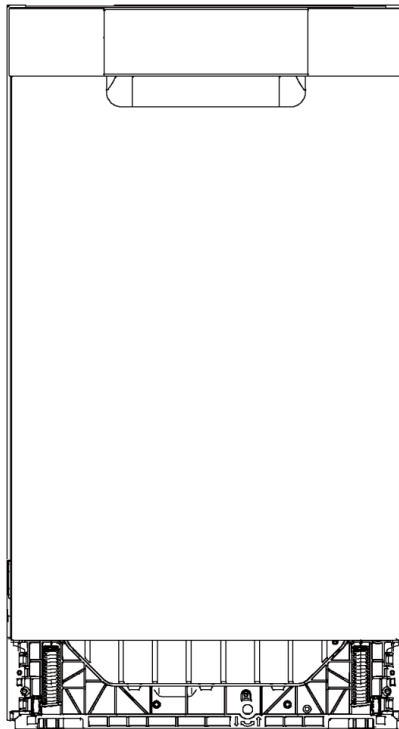




Brugervejledning Opvaskemaskine



Tak, fordi du købte et Candy-produkt

Bedes du læse denne vejledning omhyggeligt, før du bruger apparatet. Vejledningen indeholder vigtige oplysninger, der hjælper dig med at få det bedste ud af apparatet og garantere sikker og korrekt installation, brug og vedligeholdelse.

Opbevar denne vejledning et praktisk sted, så du altid kan slå op i den og se, hvordan apparatet bruges sikkert og korrekt.

Hvis du sælger apparatet, giver det væk eller efterlader det, når du flytter, skal du sørge for også at give denne vejledning videre, så den nye ejer kan blive fortrolig med apparatet og sikkerhedsadvarslerne.

Indhold

Sikkerhed og advarsler	1
Installationsvejledning	4
Produktbeskrivelse	18
Oversigt over programmer	19
Vandblødgøringsystem	22
Brug af afspændingsmiddel	24
Redskaber	25
Sætte ting i maskinen	26
Tilsætte vaskemiddel	29
Inden første brug	30
Daglig brug	32
Vedligeholdelse og rengøring	34
Fejlfinding	37
Tekniske data	41

Din opvaskemaskine er omhyggeligt designet til at fungere sikkert under normale opvaskeprocedurer. Husk følgende anvisninger, når du bruger din opvaskemaskine.

⚠ ADVARSEL **Fare for elektrisk stød**

Inden du installerer opvaskemaskinen, skal du tage husets sikring ud eller slå HFI-relæet fra. Apparatet skal være jordet. I tilfælde af en funktionsfejl eller sammenbrud vil jordforbindelse reducere risikoen for elektrisk stød ved at give strømmen en rute med mindst mulig modstand. Apparatet er udstyret med en ledning med en jordleder og et jordforbindelsesstik. Stikket skal sættes i en passende stikkontakt, der er installeret og jordet i overensstemmelse med alle lokale regler og forordninger.

ADVARSEL - Forkert tilslutning af udstyrets jordleder kan medføre risiko for elektrisk stød. Kontakt en faguddannet elektriker eller servicerepræsentant, hvis du er i tvivl om, hvorvidt apparatet er korrekt jordforbundet.

Du må ikke ændre på strømforsyningsstikket, der følger med apparatet - hvis det ikke passer til stikkontakten, skal du få installeret en stikkontakt der passer af en fagudlært elektriker. Brug ikke forlængerledninger, adapterstik eller strømskinner.

Mangel på at følge dette råd, kan muligvis resultere i elektrisk stød eller død.

⚠ ADVARSEL **Fare for at skære sig**

Pas på - panelets kanter er skarpe.

Mangel på at være forsigtig kan muligvis resultere i kvæstelse eller snitsår.

⚠ ADVARSEL **Når du bruger opvaskemaskinen, skal du følge nogle grundlæggende forholdsregler, herunder følgende:**

- Læse alle instruktioner, før du bruger opvaskemaskinen.
- Oplysningerne i denne vejledning skal følges for at minimere risikoen for brand eller eksplosion og for at forhindre materiel skade, personskade eller tab af menneskeliv.
- Brug kun opvaskemaskinen til den tilsigtede funktion beskrevet i denne brugervejledning.
- Apparatet er beregnet til brug i husholdninger og lignende anvendelser, såsom:
 - i personalekøkkener i butikker, på kontorer samt i andre arbejdsmiljøer
 - på gårde
 - af kunder på hoteller, moteller og andre boliglignende miljøer
 - i bed and breakfast-lignende miljøer.
- Brug kun rengøringsmidler eller afspændingsmidler, der anbefales til brug i en almindelig opvaskemaskine til husholdninger, og opbevar dem utilgængeligt for børn.
- Kontrollér, at opvaskemiddelrummet er tomt efter afslutningen af hvert vaskeprogram.
- Når du sætter genstande, der skal vaskes, i opvaskemaskinen, skal du placere skarpe genstande, så de ikke risikerer at beskadige opvaskemaskinen. Læg skarpe

Sikkerhed og advarsler

knive med håndtaget op for at reducere risikoen for snitsår.

- Rør ikke ved filterpladen (metalskiven i opvaskemaskinens bund) under eller umiddelbart efter brug, da den kan være varm pga. varmepladen nedenunder.
- Du må ikke pille ved betjeningsknapperne.
- Du må ikke misbruge, sidde på eller stå på døren eller opvaskemaskinen.
- Du må ikke læne dig ikke på de justerbare stativer eller brug dem til at holde din kropsvægt.
- Lad ikke børn lege i eller på opvaskemaskinen for at mindske risikoen for kvæstelser.
- Under visse betingelser kan der produceres brintgas i en varmtvandsvarmersystem, der ikke har været brugt i to uger eller mere. Brintgas er eksplosionsfarligt. Hvis varmtvandssystemet ikke har været brugt i en sådan periode, skal du, inden opvaskemaskinen tages i brug, åbne alle varmtvandshaner og lade vandet strømme fra hver af dem i flere minutter. Dette frigiver enhver akkumuleret brintgas. Da gassen er brandfarlig, må du ikke ryge eller bruge åben ild, mens dette står på.
- Tag døren til opvaskemaskinerummet af, når en gammel opvaskemaskine tages ud af drift eller kasseres.
- Nogle vaskemidler til opvaskemaskiner er stærkt basiske. De kan være yderst farlige ved indtagelse. Undgå kontakt med huden og øjnene, og hold børn væk fra opvaskemaskinen, når døren er åben. Kontrollér, at opvaskemiddelrummet er tomt efter afslutningen af vaskeprogrammet.
- Certificerede opvaskemaskiner til husholdningsbrug er ikke beregnet til autoriserede fødevarevirksomheder.

Sikkerhedsanvisninger i forbindelse med vedligeholdelse

- Tag apparatets stik ud af stikkontakten før det rengøres eller vedligeholdes.
- Når du frakobler apparatet, skal du trække i stikket i stedet for i strømforsyningsledningen eller ledningens samling for at undgå skader.
- Du må ikke reparere eller udskifte nogen del af apparatet eller forsøge at vedligeholde det, med mindre det specifikt anbefales i brugervejledningen.
- Hold gulvet omkring apparatet rent og tørt for at reducere muligheden for at glide.
- Undgå at der ophober sig brændbare materialer, såsom fnug, papir, klude og kemikalier i området omkring/under apparatet.

Sikkerhedsanvisninger i forbindelse med betjening

- Åbn døren meget forsigtigt, hvis opvaskemaskinen kører. Der er risiko for at blive stænket til med varmt vand. Åbn ikke døren helt, før sprøjtearmene er holdt om med at dreje.
- Døren bør ikke efterlades i åben position, da dette kan udgøre en fare for at snuble over den.
- Vandet inde i opvaskemaskinen er ikke egnet til at drikke.
- Opvaskemaskinen skal bruges med filterpladen, afløbsfilteret og sprøjtearmen(ene) på plads. For at identificere, hvad disse dele er, skal du se på tegningerne i afsnittet "Vedligeholdelse og rengøring" i denne brugervejledning.

- Du må ikke bruge opvaskemaskinen, hvis den er beskadiget, ikke fungerer korrekt, er delvist adskilt eller har manglende eller ødelagte dele, inklusive beskadiget strømforsyningsledning eller -stik.
- Det er ikke meningen at børn skal lege med husholdningsapparater. Børn under 8 år skal holdes væk fra apparatet, medmindre de er under konstant opsyn. Apparatet kan bruges af børn på 8 år eller ældre, samt af personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner, eller manglende erfaring og viden, såfremt de er blevet vejledt eller instrueret i brugen af apparatet på en sikker måde, og de forstår den involverede risiko.
- Børn må rengøre eller vedligeholde apparatet, med mindre de er under opsyn.
- Lad ikke børn lege inde i, på eller med apparatet eller i et kasseret apparat.
- Hvis der bruges opvaskemaskinerengøringsmiddel, anbefaler vi kraftigt, at et vaskeprogram med vaskemiddel køres straks derefter for at forhindre skader på opvaskemaskinen.
- Opvaskemaskinen er konstrueret til at vaske almindelige husholdningsredskaber. Genstande, der er forurenet med benzin, maling, stål- eller jernaffald, ætsende, sure eller alkaliske kemikalier må ikke vaskes i opvaskemaskinen.
- Hvis opvaskemaskinen ikke bruges i lange perioder, skal du slukke for strøm- og vandforsyningen til opvaskemaskinen.

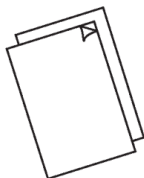
■ Medfølgende dele



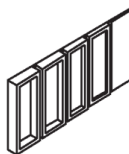
Ophæng til
afløbsslange (1)



Tilløbsslange (1)



Installations- og
brugervejledning



Afstandsstykk
er i plastik (2)



Fugtbeskyttelsesta
pe (1) (forhindrer
fugtskader på
indbygningsskabet)



Unbrakonøgle (1)



Beslag til
fodspark (2)



Salttragt

Ø 3,5 x 13mm
skruer (4)
Ø4 x 25mm
skruer (4)

■ Før installation

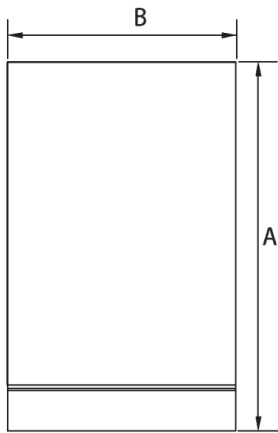
Udpakning og håndtering

- Kontroller emballagen og opvaskemaskinen for tegn på transportskader. Hvis opvaskemaskinen er beskadiget på nogen måde, skal den ikke installeres. Kontakt den forhandler, opvaskemaskinen er købt hos.
- Bortskaffelse af emballage: Dele af emballagen er genbrugsmateriale. Kontroller symboler og mærkninger, og bortskaf til genbrug, hvis det er muligt.
- Løft aldrig opvaskemaskinen i lågehåndtaget eller toppladen. Dette kunne forvolde skader.
- Vær altid forsigtig med slangerne og netledningen bag på opvaskemaskinen. Omhyggelig håndtering forebygger skader og fejlfunktion på grund af klemninger, knæk på slanger eller snit.
- Ved installation af opvaskemaskinen skal det kontrolleres, at afløbsslangen ikke er klemmt eller knækket.

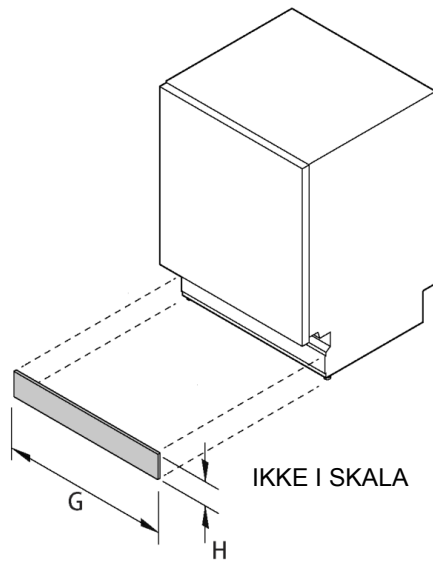
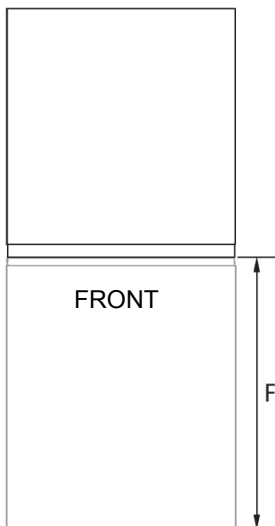
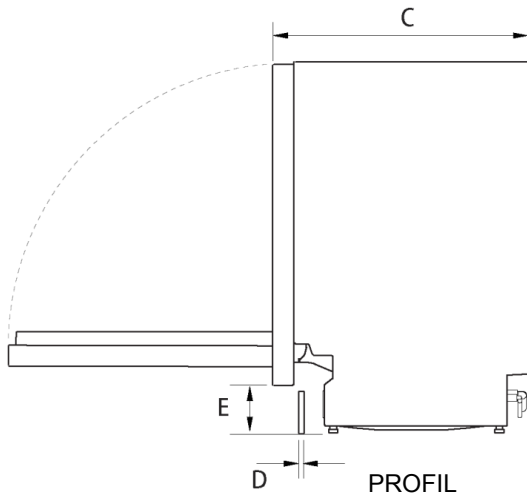
Tilslutning og service

- Kontroller, at netledningen er lang nok til at nå stikkontakten. Hvis ikke, skal den udskiftes af en tekniker, der er autoriseret af Haier. Brug ikke forlængerledninger eller forgrenere til at forbinde opvaskemaskinen til lysnettet.
- Kontroller, at slangerne er lange nok til at nå tilslutninger og afløb. Hvis en slange skal forlænges, skal det sikres, at forlængerslangen er ny og i samme kvalitet og diameter som den, der sidder monteret.
- Opvaskemaskinen må ikke forbindes med en vandforsyning, hvor temperaturen overstiger 60°C.
- Opvaskemaskinen må ikke forbindes med varmtvandsforsyningen fra en vand-varmeranlæg, da det kan forårsage skader på systemet.

1 Produktmål

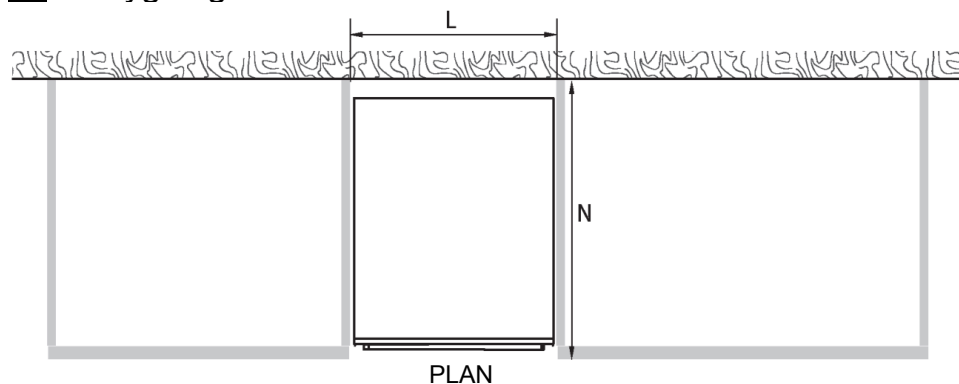


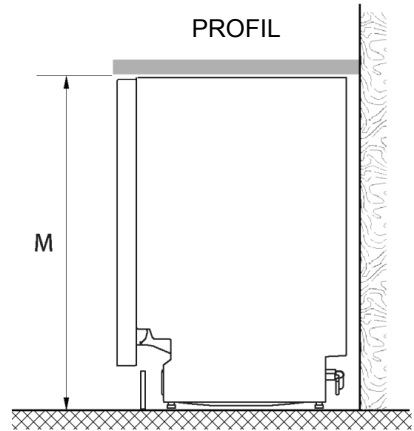
PLAN



PRODUKTMÅL		MM
A	Største højde på produktet*	816 - 876
B	Største bredde på produktet (ekskl. sidepaneler)	448
C	Største dybde på produktet (ekskl. tilpasset panel og håndtag)	573
D	Dybde på fodspark	30 - 95
E	Højde fra gulv til bund af tilpasset panel	100 - 153
F	Dybde på åben låge (Målt fra chassisfront) (ekskl. tilpasset panel)	606
* afhænger af nivelleringsføddernes justering		
MÅL PÅ TILPASSET PANEL (kundetilpasset)		MM
J	Bredde på tilpasset fodsparkpanel	444
K	Højde på tilpasset fodsparkpanel***	75 - 140
* afhænger af indbygningsskabets mål		

2 Indbygningsskabets mål

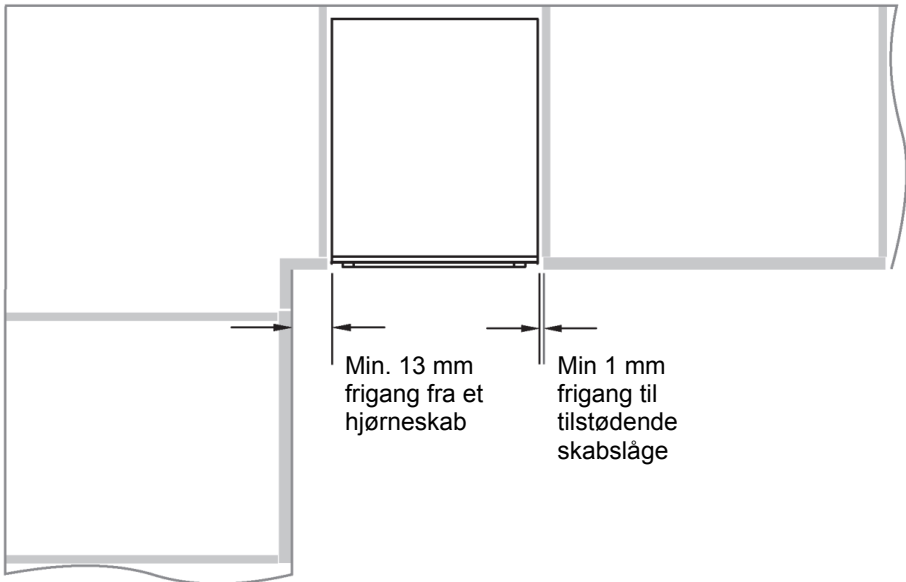




Indbygningsskabets mål		MM
L	Indvendig bredde på indbygningsskab	452
M	Indvendig højde på indbygningsskab*	818 - 878
N	Indvendig dybde på indbygningsskab	min. 577

* afhænger af nivelleringsføddernes justering

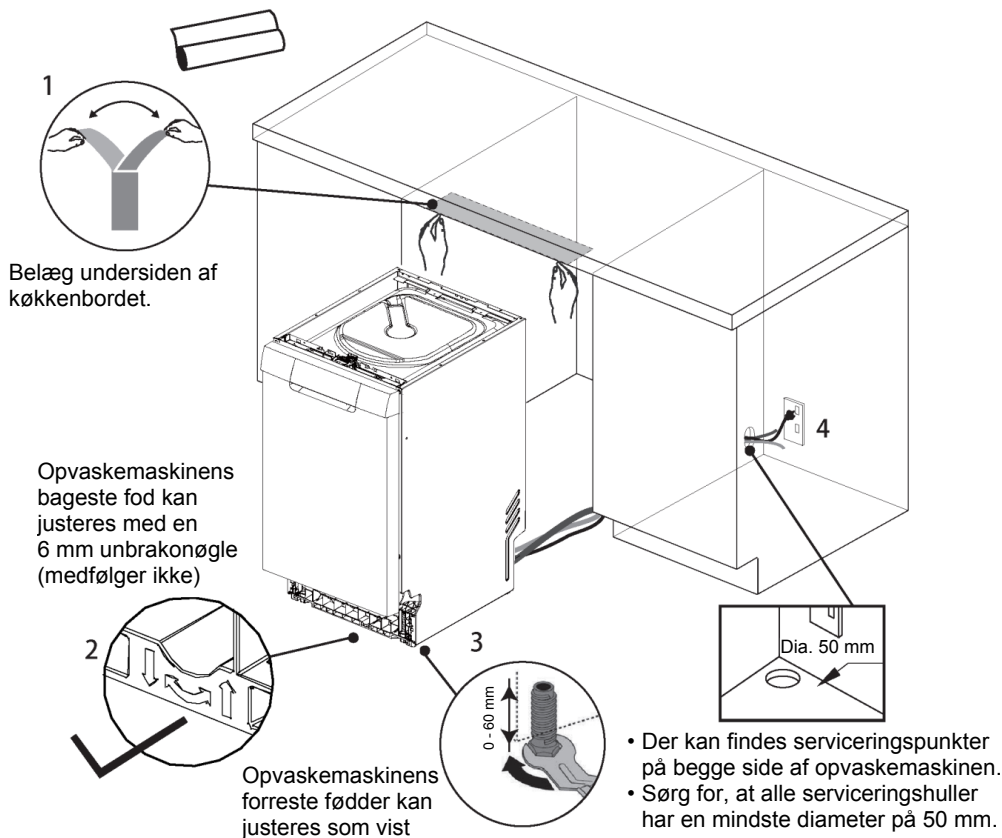
Mindste frigang til omgivende tilstødende skabselement



3 Klargøring af indbygningsskab

VIGTIGT!

For at forhindre mulige dampskader på indbygningsskabet, skal det sikres, at alt ubehandlet træ omkring opvaskemaskinen er behandlet med en oliebaseret maling eller fugtbestandigt polyuretan.



VIGTIGT!

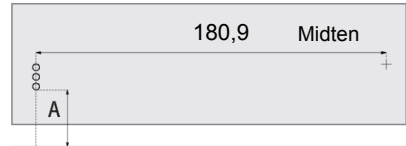
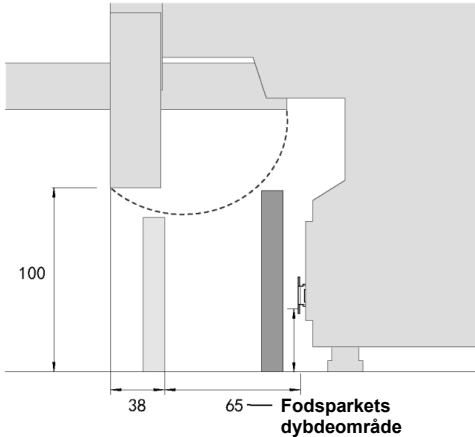
Stikkontakten skal være anbragt i et skab ved siden af indbygningsskabet til opvaskemaskinen.

Placering og stabilisering af opvaskemaskinen

- Opvaskemaskinen må ikke løftes i lågens håndtag.
- I takt med, at maskinen skubbes ind, skal slanger og ledning trækkes med ind, så det sikres, at de ikke bliver klemte, knækket eller vredet.
- Afstandsstykkerne i plastik kan nu indsættes på siderne af opvaskemaskinen ved siden af hængslet for at forbedre stabiliteten, se flere oplysninger om montering af afstandsstykker under trin 7
- Når opvaskemaskinen er skubbet på plads, justeres den bageste fod med en 6 mm unbrakonøgle.
- Også de forreste fødder kan justeres manuelt.
- Vi tilråder, at du også justerer fødderne således, at opvaskemaskinen står sikkert under bordpladen, og den ikke vælter.

4 Montering af fodspark

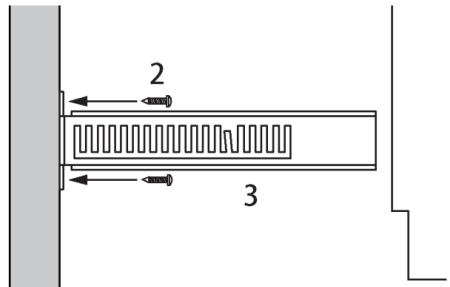
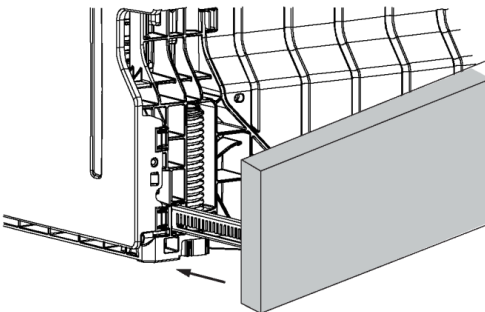
Særskilt panel



1

Opmærk forboringshullernes placering for hvert beslag. Fastslå den højde, beslaget skal fastgøres i, ved at måle afstanden fra gulvet til laveste hul i beslaget. Tag beslaget af produktet og tegn de andre hullers position i forhold til denne måling. Bemærk dørens overhang og svingområde.

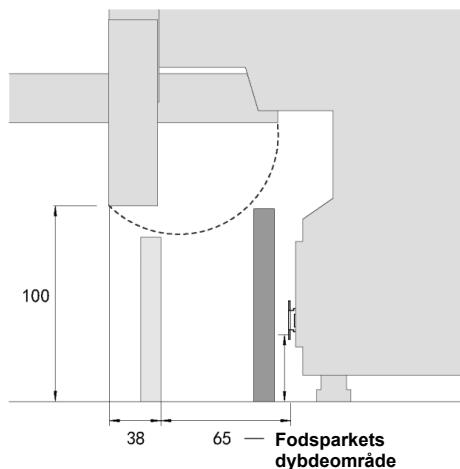
Monter beslagene på panelet med Ø3,5x13mm skruer. Sæt fodsparket på produktet og marker den ønskede nivellerede dybde på beslaget. Aftag panelet. Med en skruetrækker bøjes de markerede tappe ud på begge beslag for at forhindre, at fodsparket falder længere ind i maskinen.



4

Skub fodsparket på plads med en fast hånd på hver side af chassiset.

Ubrudt panel



1

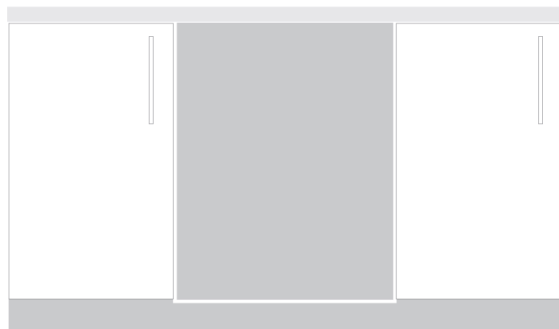
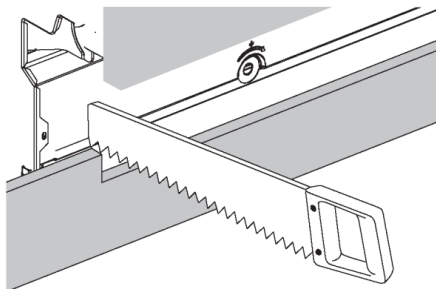
Bemærk dørens overhang og svingområde i forhold til fodsparkpanelets højde og dybde. Da panelet er i overlængde, vil en det være nødvendigt at skære i bagpanelet for at sikre en ubrudt sammenbygning.

VIGTIGT!

Fodsparket kan ikke stikke mere en 90 mm ud fra opvaskemaskinen for at sikre, at gulvlyset ikke tildækkes.

2

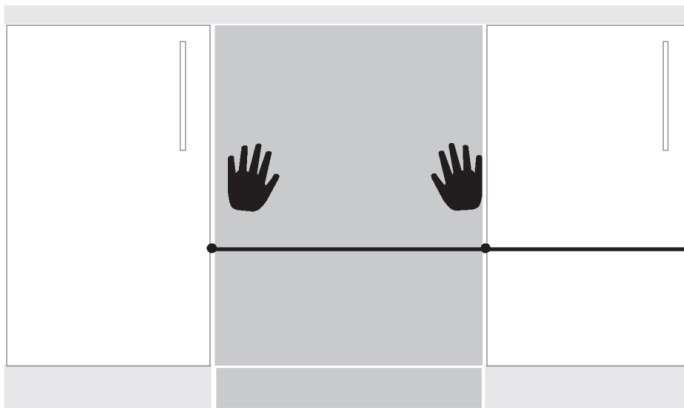
Flugt fodsparket på den ønskede position og afmærk det punkt, hvor fodsparket møder bunden af lågepanelet. Afskær overskydende materiale.



3

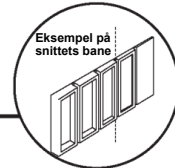
Monter løbende panelet til de omkringliggende skabe

5 Sikring af produktet



Centrer produktet

Afstandsstykkerne i plastik kan skæres i størrelse og tapes på opvaskemaskinens sider for at forbedre den samlede stabilitet.



Det tilrådes at placere afstandsstykkerne på begge sider tæt på hængslerne i symmetriske positioner.

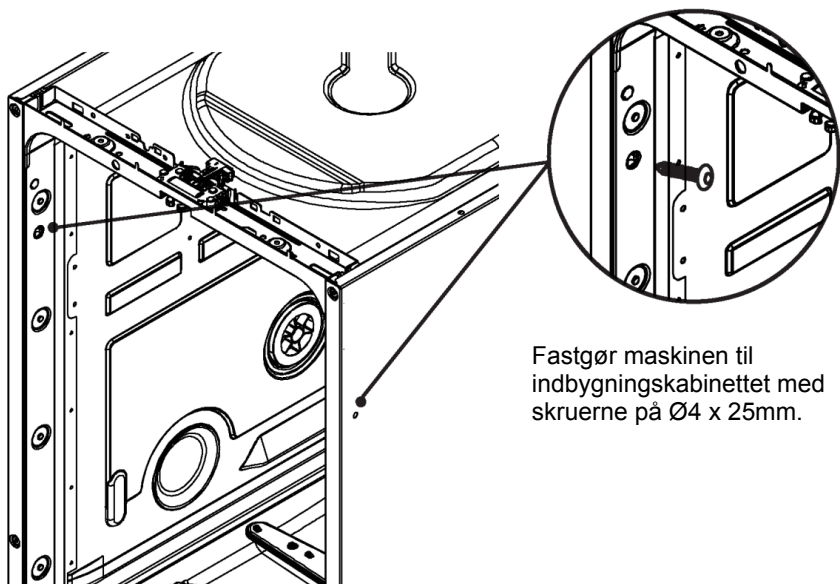
I takt med, at maskinen skubbes ind, skal slanger og ledning trækkes med ind, så det sikres, at de ikke bliver klemmt, knækket eller vredet.



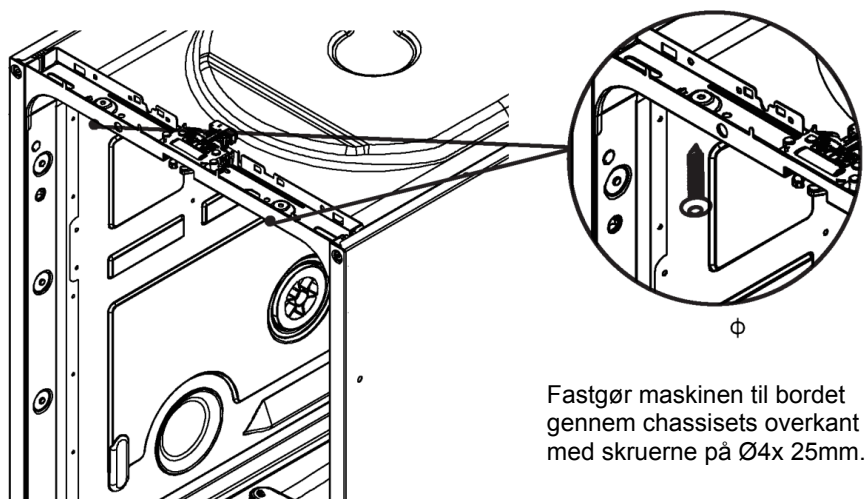
VIGTIGT!

Kontroller, at lågens top monteres i flugt med det omgivende skab

A Fastgør siderne til indbygningsskabet

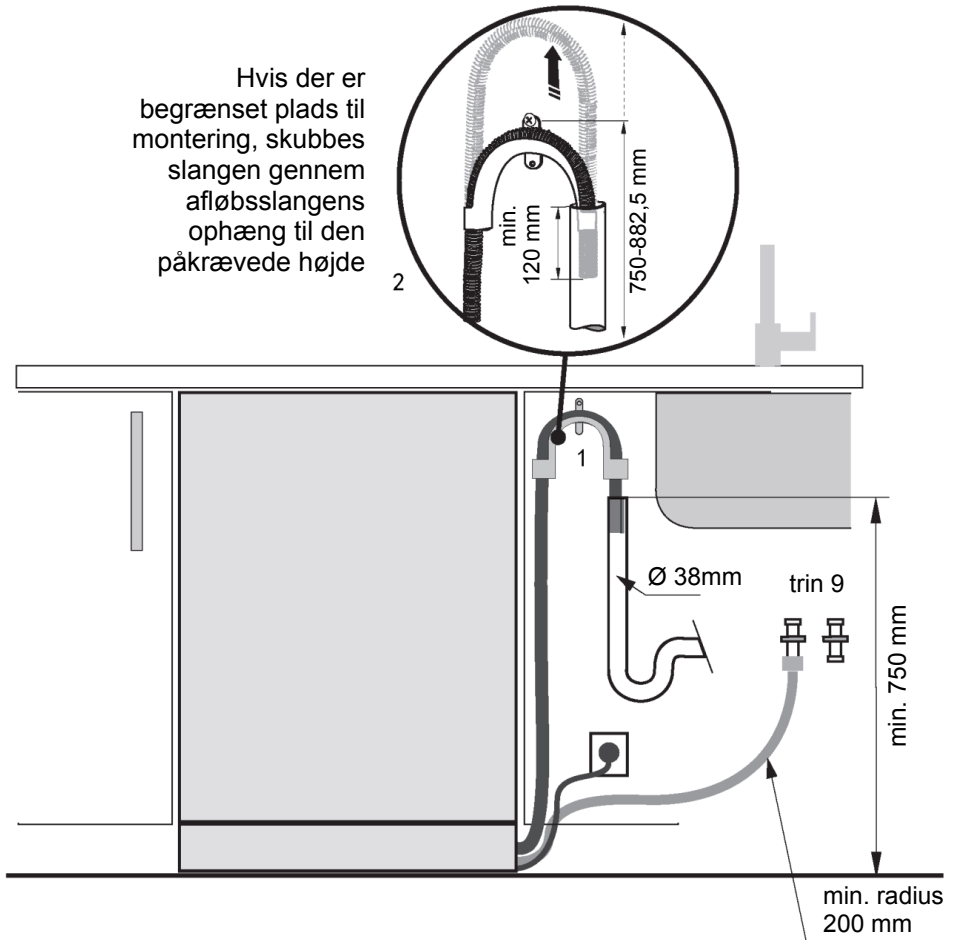


B Der kan også vælges at fastgøre til skabet over

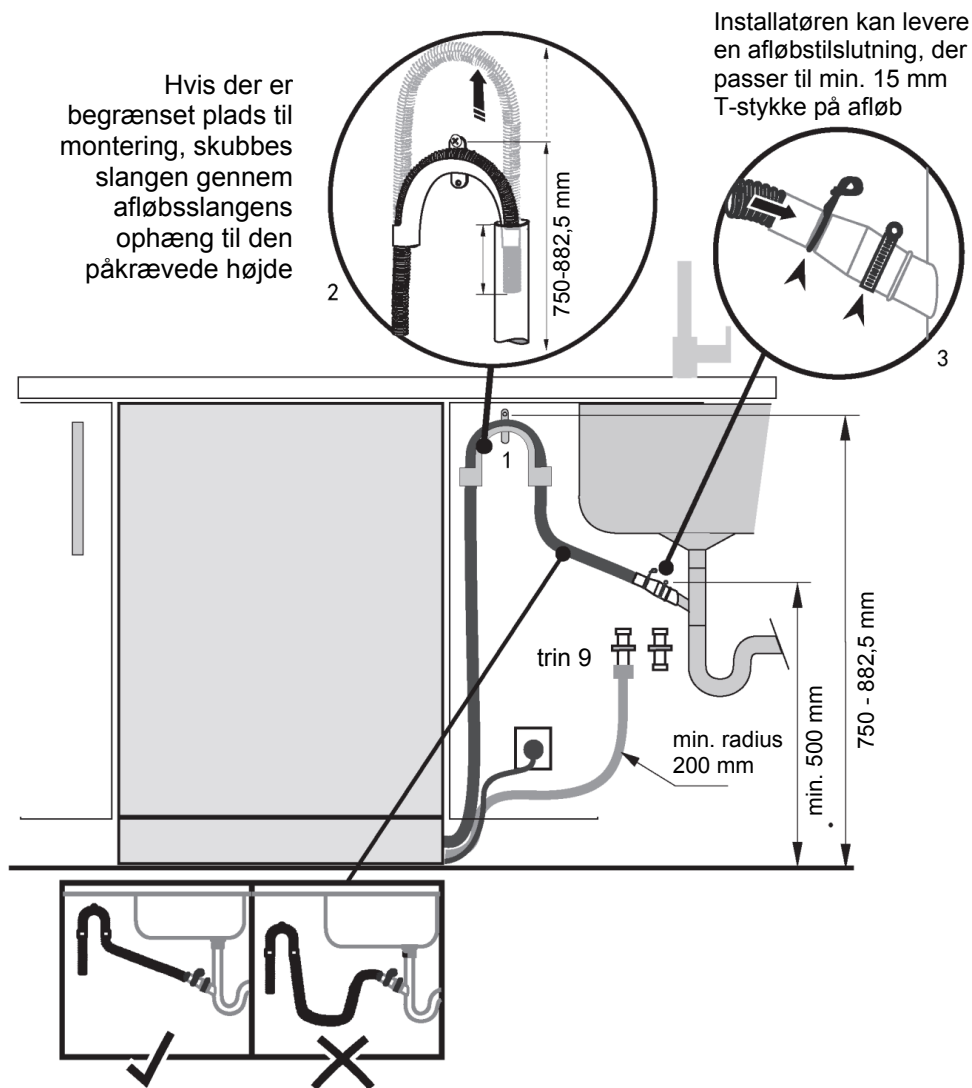


6 Tilslutnings- og afløbsmuligheder. Bestem, hvad der egner sig bedst

Opvaskemaskine og Ø38 mm standrør



Opvaskemaskine, der bruger afløbsslangetilslutning til vaskens vandlås eller T-stykke på afløb

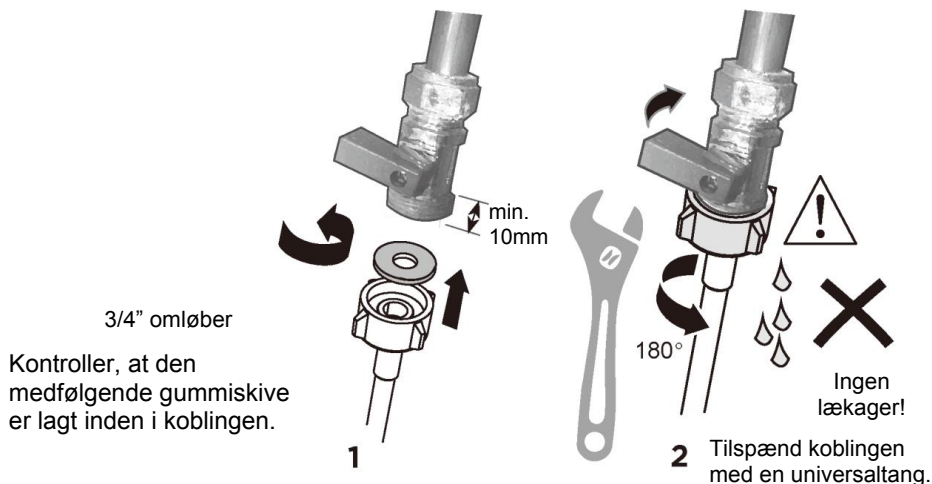


Sørg for, at afløbsslangen føres i lige linje til tilslutningen. Fjern om nødvendigt overskydende slangemateriale. Afkort ikke tilløbsslangen.

VIGTIGT!

Afløbsslangerne må ikke forbindes med en affaldsværn, da denne type tilslutning kan medføre tilstopninger i afløbsslangerne.

7 Forbind tilløbsslangen med koldtvandsforsyningen



Tilslutning -- Tilslutning af vandtilløb

VIGTIGT!

- Maskinen skal forbindes til vandforsyningen med den medfølgende vandtilløbsslange. Brug ikke gamle slanger.
- Afkort ikke tilløbsslangen.

1. Bemærk kravene til vandtilslutningen.
- Opvaskemaskinen har en enkelt hanetilslutning.
- Vi anbefaler en koldvandstilslutning for bedste resultat og energiuudnyttelse.
- Indløbstemperaturen på vandet må ikke overstige 25°C.
2. Bemærk de tilladte maksimums- og minimumstryk på vandet.

- Laveste: 0,3 bar = 3 N/cm² = 30kPa
 - Hvor trykket er under 1 bar, kontaktes en kvalificeret blikkenslager.
 - Højeste: 10 bar = 100 N/cm² = 1MPa
 - Hvor trykket er over 10 bar, skal der monteres en trykreduktionsventil.
- Kontakt en autoriseret blikkenslager.

3. Forbind vandforsyningsslangen til en tilgængelig vandhane med en 3/4" omløberkobling. Kontroller, at vandforsyningen ikke har knæk på slangen, der kunne begrænse vandstrømmen. En 90° bøjning kræver en minimumshøjde på 200 mm for at lave en knækfri kurve.

- Sørg for, at vandet i fremløbet er klart. Hvis vandrørene ikke har været brugt i længere tid, skal vandet løbe for at sikre, at det er klart og fri for urenheder. Hvis dette undlades, kan det medføres, at tilløbet tilstoppes, og maskinen beskadiges.
- Brug om nødvendigt en filterindsats til at holde rørene fri for ansamlinger af snavs. Filterindsatsen kan leveres af dit autoriserede servicecenter eller kundeafdeling.
- 4. Tilspænd slangekoblingen en halv omgang efter at den er skruet ind til pakningen.
- 5. Kontroller, at tilkoblingen ikke er utæt.

8 Sæt produktet til stikkontakten



Eltilslutning

- Opvaskemaskinen må ikke sluttes til stikkontakten under installationen. Kontroller, at eltilslutningen har korrekt jordforbindelse.
- Kontroller, at mærkepladen (findes til venstre på opvaskemaskinens rustfrie indvendige låge), og sørg for, at spænding og frekvens i husets strømforsyning stemmer med dem på mærkepladen.
- Sæt stikket i en korrekt jordnet stikkontakt med en afbryderfunktion.

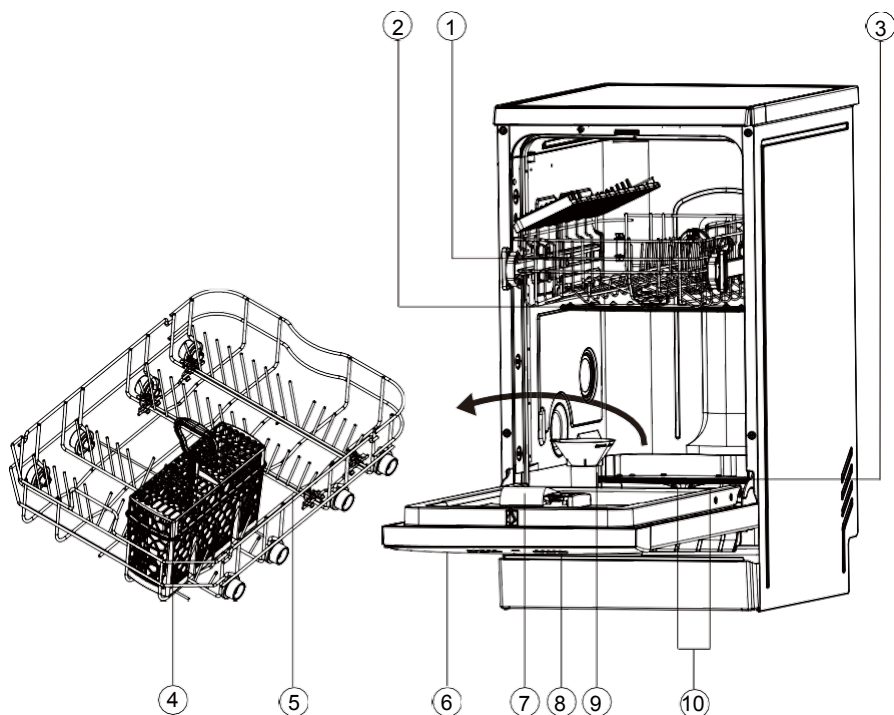
VIGTIGT!

- Maskinens jordforbindelse er et lovbestemt sikkerhedskrav.
- Hvis netledningen ikke er lang nok til at nå stikkontakten eller den stikkontakt, maskinen skal tilsluttes, ikke passer til stikket, skal hele opvaskemaskinens netledning udskiftes. Dette må kun foretages af en tekniker, der er autoriseret af Haier. Stikket må ikke ændres eller skæres i. Der må ikke bruges en adapter, forlængerledning eller forgrener til at forbinde opvaskemaskinen med lysnettet, da de kan forårsage overophedning og udgøre en brandfare.
- Den stikkontakt, som opvaskemaskinen er tilsluttet, skal holdes let tilgængelig (f.eks. i et tilstødende skab), også når maskinen er installeret. Dette skal sikre, at opvaskemaskinen kan afbrydes fra lysnettet for sikker rengøring og vedligeholdelse.

■ Kontrolliste ved afslutning

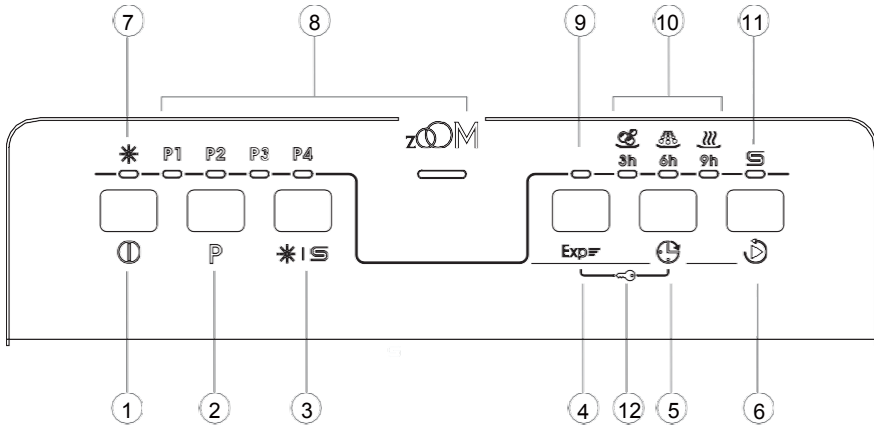
Skal udføres af montøren

- Kontroller, at alle dele er installeret.
- Kontroller, at alle paneler og dele dertil er sikkert monteret, og at afslutningsvise elektrisk tests er udført i henhold til elsikkerhedsloven.
- Kontroller, at opvaskemaskinen står vandret. Juster om nødvendigt nivelleringsfødderne.
- For at sikre et optimalt opvaskeresultat må opvaskemaskinen ikke hælde mere end 1°. Kontroller dette med et vaterpas.
- Kontroller, at afløbsslangen til vandforsyningen har de medfølgende gummipakninger monteret, og at det er spændt en halv omgang efter at være spændt ind til pakningen.
- Kontroller, at eventuelle udslagsblanketter eller propper i afløbstilslutningen er boret ud, og at afløbstilslutningen er foretaget.
- Afløbsslangens forgrener må ikke bære vægten af overskydende slangemateriale. Hold afløbsslangen så fuldt udstrakt som muligt for at forhindre, at den hænger. En eventuel overskydende længde afløbsslange skal holdes på opvaskemaskinens side af den høje bugt.
- Hvis afløbsslangen forbindes til vaskens vandlås, skal det sikres, at den høje bugt er mindst 150 mm højere end afløbsslangens tilslutning.
- Kontroller, at al emballage eller tape, der holder hylderne er fjernet fra opvaskemaskinen.
- Kontroller, at døren åbner og lukker frit uden modstand fra det tilstødende skabselement.
- Kontroller, at stikkontakten er tilgængelig og sidder i et tilstødende skab.
- Kontroller opvaskemaskinens funktion:
Hvis der fremkommer en fejlkode, henvises til afsnittet 'Fejlkode' i brugervejledningen for råd.



- | | |
|------------------------|-------------------------------|
| 1. Øverste kurv | 6. Typeskilt |
| 2. Øverste sprøjtearm | 7. Opvaskemiddelrum |
| 3. Nederste sprøjtearm | 8. Afspændingsmiddeldispenser |
| 4. Bestikholder | 9. Saltbeholder |
| 5. Nederste kurv | 10. Filtre |

På nogle modeller uden digital



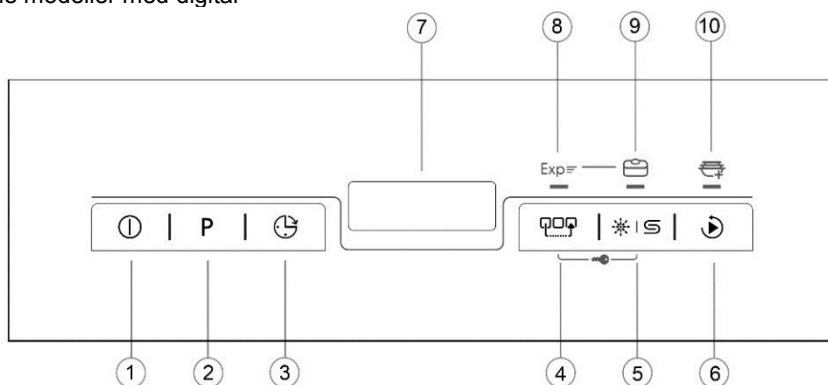
- | | |
|---|---|
| 1. Tænd/sluk-knap | 7. Indikator for afspændingsmiddel |
| 2. PROGRAMME SELECT-knap (programvælgerknap) | 8. PROGRAMME indikator (programindikator) |
| 3. Nulstillingsknap til mangler salt og afspændingsmiddel | 9. Yderligere funktionsindikator |
| 4. Knap til yderligere funktioner* | 10. START DELAY/Status-indikator (forsinket start/status-indikator) |
| 5. START DELAY-knap (forsinket start-knap) | 11. Indikator for salt |
| 6. START / RESET-knap (start-/nulstillingsknap) | 12. Børnesikring* |

* Exp : Ekstrafunktionen Acceleration · Den kan kun bruges med P1(ECO) · P2(Universal) · P3(Intensiv)

Børnesikring: For at slå børnesikringen til eller fra skal du trykke på knappen **Exp** og knappen  i 5 sekunder, mens de tre dioder til højre blinker i 3 sekunder, så slår børnesikringen til eller fra.

Oversigt over programmer

På nogle modeller med digital



- | | |
|---|---|
| 1. Tænd/sluk-knap | 7. Visning af tid/info |
| 2. PROGRAMME SELECT-knap (programvælgerknap) | 8. Indikator for funktionen Speed Up (øget hastighed) |
| 3. START DELAY-knap (forsinket start-knap) | 9. Multi-tab-funktionsindikator |
| 4. Knap til yderligere funktioner* | 10. Tilføj tallerken-indikator / ½ funktionsindikator |
| 5. Nulstillingsknap til mangler salt og afspændingsmiddel | 11. Børnesikring* |
| 6. START / RESET-knap (start-/nulstillingsknap) | |

Exp : Ekstrafunktionen Acceleration · Den kan kun bruges med P1(ECO)

Børnesikring: For at slå børnesikringen til eller fra skal du trykke på knappen **Exp** og knappen  i 5 sekunder, mens de tre dioder til højre blinker i 3 sekunder, så slår børnesikringen til eller fra.

Visning af tid/info

Under ethvert valg viser displayet ved at blinke relateret information som f.eks

- ▶ Programmets varighed
- ▶ Forsinket starttid for programmet
- ▶ Fejlkode og serviceinformation

Efter start af en operation viser det uden at blinke:

- ▶ Den resterende tid i timer efter et forsinket programstart, f.eks. 24h
- ▶ Resterende programtid i minutter, f.eks. 130

Under kørsel kan det variere på grund af lokale forhold og daglige arbejdsbelastning.

Programmer			
Programmer		Type af madrester	Type af indsatte genstande
P1	ECO 50 °C 298 min	Normalt snavset: Supper, æg, saucer, kartofler, pasta, ris, ristet eller stegt mad	Ikke-sart: Spisestel, glasvarer
P2	Universal 60 °C 115 min	Normalt snavset: Gryderetter, saucer, kartofler, pasta, ris, ristet eller stegt mad	Ikke-sart: Spisestel, gryder og pander
P3	Intensiv 70 °C 130 min	Meget snavset Gryderetter, saucer, kartofler, pasta, ris, ristet eller stegt mad	Ikke-sart: Spisestel, gryder og pander
P4	Forvask 45 °C 20 min 1)	Rester af frisk snavs: Kaffe, kage, mælk, kolde drikke, salat og pølser	Ikke-sart: Spisestel
P5	Zoom 45 °C 32 min	Frisk snavs: Kaffe, kage, mælk, kolde drikke, salat og pølser	Ikke-sart: Spisestel, bestik og glas

Modeller med Digt har også følgende programmer:

P6	Special 45 °C 72 min	Tallerkener, der skal opbevares i et par dage før vask	Alt: Glas, spisestel, gryder og pander
P7	Glas 45 °C 98 min	Let snavset: Kaffe, kage, mælk, kolde drikke, salat og pølser	Sart: Glas, spisestel, bestik
P8	AUTOMATISK VASK 2) 45-70 °C 148 min	Let til meget snavset: Gryderetter, saucer, kartofler, pasta, ris, ristet eller stegt mad	Ikke-sart: Spisestel, gryder og pander

- 1) Brug dette program til hurtigt at skylle opvasken. Dette forhindrer madresterende i at sætte sig fast på tallerkener, og at der kommer dårlig lugt ud af apparatet. Brug ikke vaskemiddel sammen med dette program!
- 2) Apparatet registrerer typen af snavs og mængden af genstande i kurvene. Den justerer automatisk temperaturen og mængden af vand, energiforbrug og programvarighed.

Vandblødgøringsystem

For at sikre et godt vaskeresultat kræver opvaskemaskinen blødt vand. Hårdt vand kan påvirke opvaskemaskinens ydeevne negativt. Over tid vil glasvarer, der vaskes i hårdt vand, blive uigennemsigtige, og tallerkener vil blive plettet eller dækket af en hvid film. Brug af meget hårdt vand kan medføre, at opvaskemaskinens dele går i stykker med tiden. Salt kan forbedre situationen.

Justering af vandblødgøringsystemet

Mængden af afgivet salt kan indstilles i trinnene S1 til S6, afhængigt af vandets hårdhed.

1. Find ud af hårdhedsværdien af dit postevand. Dit vandforsyningsselskab kan hjælpe dig med dette.
2. Indstilling kan findes i vandhårdhedstabellen.

Identificere det lokale vands hårdhed

Vandets hårdhed				Vandblødgøringsjustering
Tyske grader (°dH)	Franske grader (°fH)	Mmol/l	Clarke grader	elektronik
31-50	55-89	5,5-8,9	39-63	S6
17-30	30-54	3,0-5,4	21-38	S5
13-16	23-29	2,3-2,9	16-20	S4 1) *
9-12	16-22	1,6-2,2	11-15	S3
0-8	0-15	0-1,5	0-10	S2 2) *
-	-	-	-	S1 3) *

* Bemærkning

- 1) Fabriksindstilling for vaskemiddel er i pulverform.
- 2) Anbefalet indstilling til kombi-vaskemiddeltabletter.
- 3) Indikator for Salt er slukket.

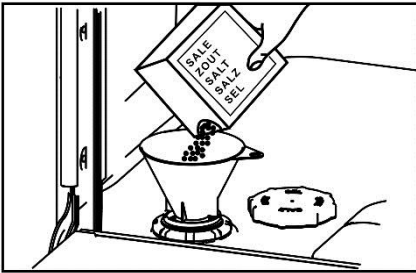
Brug af saltsalt

Så snart indikatoren for lavt salt tænder på kontrolpanelet, skal saltet fyldes op. Påfyld altid straks saltsalt inden apparatet tændes. Dette sikrer, at opløsningen af saltsalt, der er faldet ved siden af, straks skylles ud og ikke korroderer skylletanken.

Fyld salt på som følger:

▲ FORSIGTIG

Brug kun salt til opvaskemaskiner. Andre produkter kan beskadige apparatet! Spildt salt forårsager korrosion. Kør et program efter hver påfyldning.



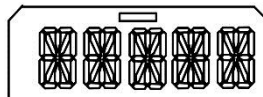
1. Drej hættten med uret for at åbne saltbeholderen.
2. Fyld med 1 liter vand i saltbeholderen.
3. Fyld tanken op med specifikt salt (vand flyder over).
4. Fjern spildt salt fra åbningsområdet.
5. Drej hættten mod uret for at lukke saltbeholderen.
6. Tryk på knappen  i 3 sekunder efter hver påfyldning for at nulstille saltindikatoren.

Brug af afspændingsmiddel

Vi anbefaler stærkt at bruge flydende afspændingsmiddel regelmæssigt for at få de bedste tørreresultater. Afspændingsmiddel giver glas og porcelæn et stribefrit, skinnende rent udseende. Derudover forhindrer det metal i at blive plettet.

Hvornår skal afspændingsmiddeldispenseren genopfyldes

Når niveauet for afspændingsmiddel bliver lavt, viser det digitale display ADD RINSE AID (tilføj afspændingsmiddel) for at minde dig om at genopfylde dispenseren.



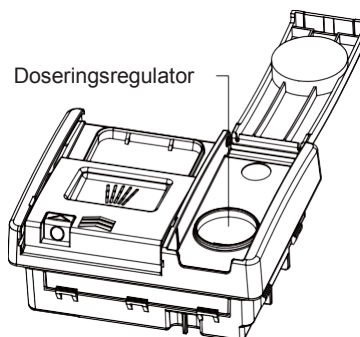
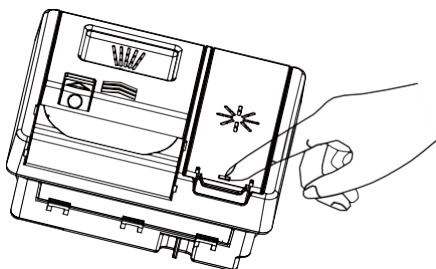
Justering af afspændingsmiddeldosering

Det normale, fabriksindstillede doseringsniveau er 5, men det kan være nødvendigt at justere det, så det passer til dine vandforhold.

- Hvis der er overdreven skumdannelse i slutningen af vasken, skal du reducere dosis.
- Hvis du bor i et område med hårdt vand, eller hvis opvasken er våd eller stribet efter tørring, skal du øge doseringen.
- For at justere afspændingsmiddelindstillingen:
- Hvis du bruger tabletter med indbygget afspændingsmiddel, anbefaler vi, at doseringsniveauet for afspændingsmiddel er slået fra (rA-).

Sådan genopfyldes afspændingsmiddeldispenseren

1. Tryk på knappen for at åbne dispenserdækslet.



2. Hæld afspændingsmiddel i den cirkulære åbning, og sørg for ikke at fylde til over MAX-markeringen.

VIGTIGT!

Pas på ikke at spilde afspændingsmiddel i opvaskemaskinen. Eventuelt spild skal tørres op for at forhindre overdreven skumdannelse. Manglende overholdelse kan resultere i, at der er behov for et serviceindgreb, der ikke er dækket af garantien.

3. Luk dækslet, og sørg for, at det klikker på plads.
4. Tryk på START/PAUSE-knappen og hold den inde i 3 sekunder efter hver påfyldning for at nulstille afspændingsmiddelindikatoren.

VIGTIGT!

Læg aldrig meget absorberende materialer som svampe og håndklæder i opvaskemaskinen. Kom ikke tallerkener eller bestik, der er blevet snavset af tobaksaske, voks, smørefedt eller maling i opvaskemaskinen.

Bestik og sølvtøj

Alt bestik og sølvtøj skal skylles straks efter brug for at forhindre pletter forårsaget af nogle fødevarer. Sølvgenstande bør ikke komme i kontakt med rustfrit stål, fx andet bestik.

Blanding af disse ting kan forårsage pletter. Tag sølvbestik ud af opvaskemaskinen og tør det i hånden straks efter at programmet er afsluttet.

Aluminium

Aluminium kan mat af opvaskemiddel. Graden af ændring afhænger af varens kvalitet.

Andre metaller

Jern- og støbejernsgenstande kan ruste og plette andre genstande. Kobber, tin og messing har tendens til at plette. Vask disse genstande i hånden.

Træ

Trægenstande er generelt følsomme over for varme og vand. Regelmæssig vask i opvaskemaskinen kan medføre forringelse af dem over tid. Hvis du er i tvivl, så håndvask dem.

Glas

De fleste glasvarer til hverdagsbrug er opvaskemaskinesikre. Krystal, meget fint og antikt glas kan ætse det vil sige blive uigennemsigtigt. Det er måske en bedre ide at vaske disse genstande i hånden.

Plastic

Noget plast kan ændre form eller farve, når det kommer i varmt vand. Se producentens instruktioner om vask af plastgenstande. Vaskbare plastgenstande skal tynghes ned, så de ikke vælter og fyldes med vand eller falder gennem kurven under vasken.

Dekorerede genstande

De fleste moderne porcelænsmønstre er opvaskemaskinesikre. Antikke genstande, dem med et mønster malet over glasuren, guldkanter eller håndmalet porcelæn kan være mere følsomme over for maskinvask. Hvis du er i tvivl, så håndvask dem.

Limede genstande

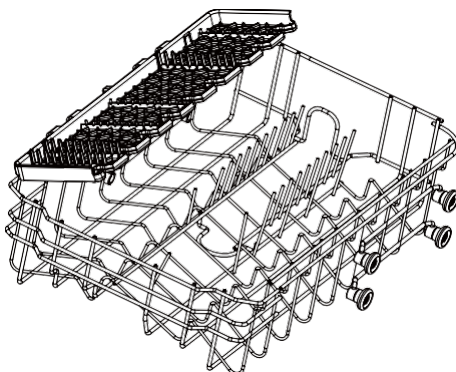
Visse klæbemidler blødgøres eller opløses ved maskinvask. Hvis du er i tvivl, så håndvask dem.

Sætte ting i maskinen

Hvis servicet eller køkkengrejet er brændt, klæbrigt eller har madrester, der er meget vanskeligt at fjerne, anbefales det at lægge det i blød i en periode, inden det vaskes eller tørre det af med en karklud på forhånd, ellers vil det være svære at rengøre. Fjern store madpartikler, inden du kommer tallerkener i opvaskemaskinen. Det er ikke nødvendigt at skylle redskaber under rindende vand.

Øverste kurv

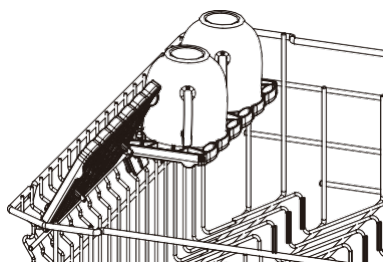
- Den øverste kurv er designet til at rumme genstande som glas, kopper, underkopper, tallerkener og lave pander.
- Den øverste kurv kan justeres, så der er plads til større genstande. Du kan justere højden på den øverste kurv for at skabe mere plads til høje genstande i den nederste kurv.



- Den øverste kurv kan justeres, så der er plads til større genstande. Anbring små genstande på den sammenfoldelige kopholder.

VIGTIGT!

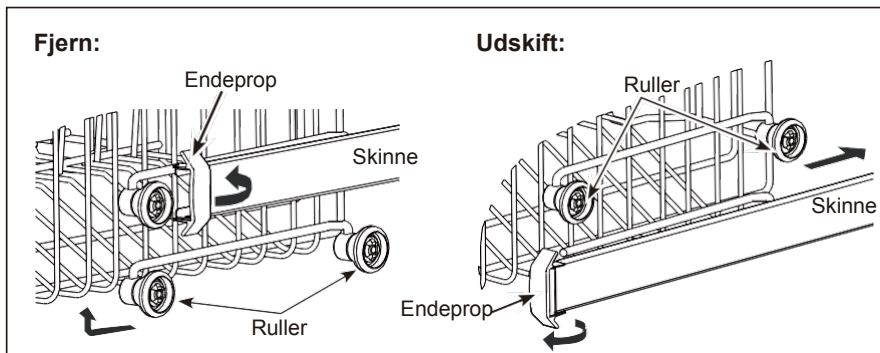
Anbring skarpe og spidse genstande med klingen pegende nedad i knivholderen for at undgå, at nogen kommer til skade på dem.



For at justere den øverste kurv:

VIGTIGT!

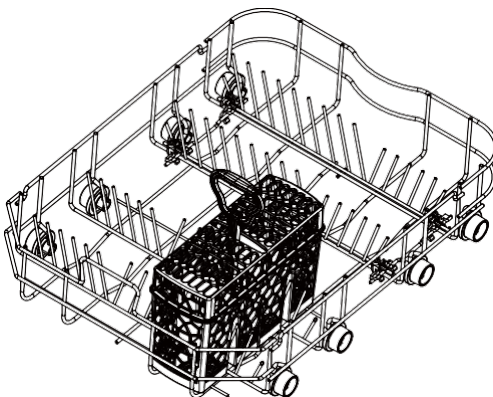
Før du justerer dens højde, skal du sørge for, at kurven er tom.



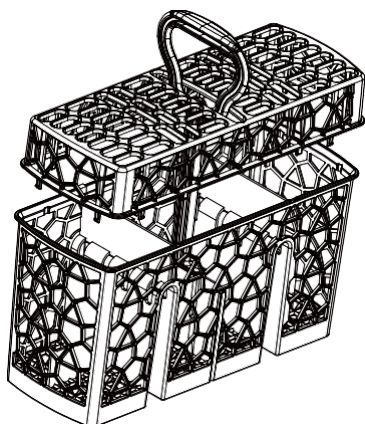
1. Træk den øverste kurv helt ud, og drej de to endepropper af plast foran på skinnerne åbne.
2. Tag øverste kurv ud.
3. Vælg det sæt ruller på den side af kurven, der giver den ønskede højde, og sæt den øverste kurv i igen ved at føre stativskinnerne ind mellem det passende sæt ruller.
4. Når kurven er sat i igen, skal de to endepropper af plast drejes, og det skal sikres, at låsen er korrekt aktiveret. Hvis endepropperne ikke aktiveres korrekt, kan det medføre, at kurven falder ud af opvaskemaskinen.

Nederste kurv

- Anbring de største ting her: gryder, pander, låg, serveringsskåle og skåle.
- Fold tænderne ned for at placere gryder og pander fladt på bunden.
- Sørg for, at køkkenudstyret ikke forhindrer sprøjtearmen ovenover i at rotere.
- Hvis du har brug for større højde til høje genstande, kan du hæve den øverste kurv. Se anvisningerne på forrige side.



Bestikholder



- ▶ Bland skeer med andet bestik for at forhindre dem i at stille sig ind i hinanden.
- ▶ Brug gitterelementet for at adskille bestikket.
- ▶ Anbring bestik med skaftet nedad for at få bedre vaskeresultater.
- ▶ Hvis lange genstande kan blokere sprøjtearmene skal du finde en vandret placering af dem i den øverste kurv.

⚠ FORSIGTIG

Anbring skarpe og spidse genstande med klingen pegende nedad for at undgå, at nogen kommer til skade på dem.

VIGTIGT!

- Brug kun vaskemidler, der anbefales til automatiske opvaskemaskiner.
- Vaskemidler til opvaskemaskiner er stærkt basiske. De kan være yderst farlige ved indtagelse. Undgå kontakt med huden og øjnene, og hold børn og svagelige personer væk fra opvaskemaskinen, når den er åben. Kontrollér, at opvaskemiddelrummet er tomt efter afslutningen af hvert vaskeprogram.
- Drys eller hæld aldrig vaskemiddel direkte på noget i opvaskemaskinen. Opvaskemiddel og opvaskemaskinetabletter bør ikke være i direkte kontakt med tallerkener eller bestik.
- Brug ikke væsker til håndvask, sæbe, tøjvaskemidler eller desinfektionsmidler, da disse kan beskadige opvaskemaskinen.

Fylde opvaskemiddelrummet

1. Tryk på knappen til højre for rummet.

VIGTIGT!

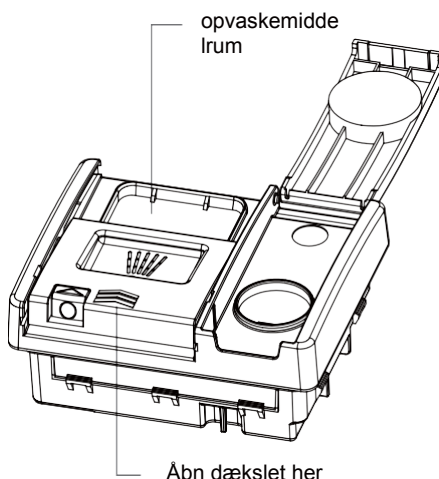
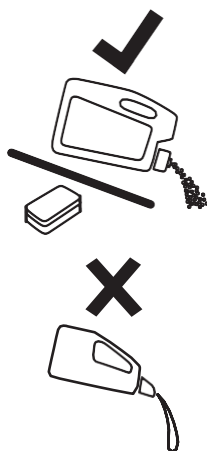
Før hånden frem mod rummet fra højre side for at forhindre, at dækslet smækker op på din hånd.

2. Tilsæt opvaskemiddel i det eller de relevante rum. Markeringerne '20' og '30' i hovedvaskerummet svarer til gram vaskemiddel i pulverform.

VIGTIGT!

Tabletter må kun placeres i hovedvaskerummet (det større).

3. Fjern overskydende opvaskemiddel fra rummets kanter.
4. Luk dækslet, og tryk det ned, indtil det klikker på plads. Vaskemidlet frigives automatisk i opvaskemaskinen under vaskeprogrammet.



Sådan justeres indstillinger af brugerpræferencer for LED-modeller

Under programvalg skal du trykke på **P** og holde den nede i cirka 5 sekunder for at åbne indstilling af brugerpræferencer. Indstillinger af brugerpræferencer inkluderer indstilling af vandblødgøringsmiddel, summerindstilling, indstilling af afspændingsmiddel og memo-indstilling.

1. Apparatet er tændt.
2. Tryk på **P** og hold den inden i 5 sekunder for at åbne brugerindstillingstilstanden og alle LED'er vil blinke i 1 s og derefter slukke. Hvis du vil justere vandblødgøringsmidlet, skal du trykke på **P** for at skifte indstillingen mellem S1 og S6 (standard er S4) i henhold til tabellen nedenunder:

P1	P2	P3	P4	Zoom	Sx-niveau
0	0	0	0	0	S1
1	0	0	0	0	S2
1	1	0	0	0	S3
1	1	1	0	0	S4 standard
1	1	1	1	0	S5
1	1	1	1	1	S6

- ▶ Hvis du vil aktivere/deaktivere summeren, skal du trykke på **B** for at skifte mellem Buzzer On (summer til, LED tændt) eller Buzzer Off (summer fra, LED slukket).
- ▶ Hvis du vil ændre afspændingsmiddelindstillingen skal du trykke på **R** for at ændre indstilling i trinnene mellem R1 (min. mængde) og R4 (maks. mængde). LED'en viser som følger:

3 t	6t	9t	Rx-niveau
0	0	0	R1 Tom
1	0	0	R2 3 ml
1	1	0	R3 5 ml standard
1	1	1	R4 6ml

- ▶ Hvis du vil slå Memo-tilstand til eller fra, skal du trykke på **M** som følger:

6 h-statusindikatorer	Memo-tilstand
0	OFF (fra) standard
1	ON (til)

3. Tryk på **S** og hold den inde i 3 sek. for at gemme indstillingen og lukke indstillingstilstanden.

Sådan justeres indstillinger af brugerpræferencer for DIGIT-modeller

Under valg af programmet skal du trykke på programvalgsknappen **P** og holde den inde i 5 s for at åbne brugerindstillingstilstanden. Brugerindstillingstilstanden inkluderer sprogindstilling, indstilling af vandblødgøringsmiddel, summerindstilling, indstilling af afspændingsmiddel og memo-indstilling.

1. Apparatet er tændt.
2. Tryk på programvalgsknappen **P** for at åbne sprogindstillingsmenuen hvorefter displayet vil vise det nuværende sprog. Tryk på  for at flytte tilbage og ***I S** for at flytte fremad mellem 25 sprog. Tryk på programvalgsknappen **P** igen for at vælge det aktuelt valgte sprog og åbne menuen til indstilling af vandblødgøringsmiddel. Eller tryk på tænd/sluk-knappen  i 3 sekunder for at gemme indstillingerne og åbne programvalgstilstanden.
3. Det aktuelle vandhårdhedsniveau vises efter at displayet viser SOFTENER 5S (blødgøringsmiddel 5S). Standardniveauet er S4. Indstillingsniveauet går fra S1 til S6. Tryk på knappen yderligere funktioner  for at indstille niveauet baglæns: S3-S2-S1-S2-S3-S4-S5-S6. Tryk på knappen til nulstilling af salt/afspændingsmiddel ***I S** for at indstille niveauet fremad S4-S5-S6-S1-S2-S3-S4. Tryk på programvalgsknappen **P** for at gemme det aktuelle niveau og åbne brummerindstilling. Eller tryk på tænd/sluk-knappen  og hold den inde i 3 sekunder for at gemme indstillingerne og åbne programvalgstilstanden.
4. Displayet viser BUZZER (summer) og viser NO (nej) efter 5S. Standard er NO (nej). Tryk på knappen til nulstilling af salt/afspændingsmiddel ***I S** for at indstille til NO (nej). Tryk på programvalgsknappen **P** for at gemme det aktuelle niveau og åbne afspændingsmiddelindstilling. Eller tryk på tænd/sluk-knappen  og hold den inde i 3 sekunder for at gemme indstillingerne og åbne programvalgsstatus.
5. Displayet viser det aktuelle niveau for afspændingsmiddel efter 5 sekunder. Niveauintstillingen er fra R1-R4, og standard er R3. Tryk på knappen til yderligere funktioner  for at indstille niveauet baglæns: R3-R2-R1-R2-R3-R4. Tryk på knappen til nulstilling af salt/afspændingsmiddel ***I S** for at indstille niveauet fremad: R3-R4-R1-R2-R3-R4. Tryk på programvalgsknappen **P** for at gemme det aktuelle niveau og åbne Memo-indstillingen. Eller tryk på tænd/sluk-knappen  og hold den inde i 3 sekunder for at gemme indstillingerne og åbne programvalgstilstanden.
6. Det digitale rør vil rulle til det viser MEMO FUNCTION (memo-funktion) og viser NO (nej) efter 5S. Tryk på knappen til nulstilling af salt/afspændingsmiddel ***I S** for at skifte mellem YES (ja) og NO (nej). Tryk på programvalgsknappen **P** for at gemme det aktuelle niveau og åbne sprogindstillingen. Tryk på tænd/sluk-knappen  og hold den inde i 3 sekunder for at gemme indstillingerne og åbne programvalgstilstanden.

Starte et program

1. Åbn døren og tryk på ON/OFF-knappen ① for at tænde opvaskemaskinen.

*Displayet viser opvaskeprogrammets tid

2. Tryk på  for at vælge programmet du ønsker på opvaskemaskinens kontrolpanel.

3. Tryk på  for at starte programmet og lukke døren.

BEMÆRKNING

Hvis MEMO MODE (memo-tilstand) er YES (ja), så husker apparatet det sidste program du anvendte. Næste gang apparatet tændes, vælger apparatet det program, der sidst blev brugt.

Sætte et vaskeprogram på pause og genstarte det

1. Åbn døren forsigtigt for at sætte programmet på pause. Den resterende tid blinker, og pausetonen bipper, mens opvaskemaskinen er på pause.

BEMÆRKNING

Der er risiko for at blive stænket til med varmt vand. Åbn ikke døren helt, før sprøjtearmene er holdt om med at dreje rundt.

2. Isæt, udtag eller flyt om på tallerkener som ønsket.

3. Luk døren for at genstarte programmet.

Annulere eller ændre et vaskeprogram

Åbn døren forsigtigt for at sætte programmet på pause. Tryk på  og hold den inde i 3 sek. Vaskeprogrammet nulstiller. Du kan derefter vælge et nyt vaskeprogram og starte det.

Starte et program med forsinkelse

Indstil starttid ved hjælp af følgende fremgangsmåde for at forsinke en programstart:

1. Indstil et program.

2. Tryk på reservationsknappen  og hold den inde indtil displayet blinker med den ønskede forsinkelsestid (fra 1 til 24 timer).

*LED-knappernes forsinkelsestid er 3 t, 6 t og 9 t.

3. Tryk på START/PAUSE-knappen  og luk døren.

► Displayet viser nedtællingen for startforsinkelsen. Nedtællingen falder med trin på 1 time.

► Når nedtællingen er afsluttet, starter programmet.

Annulere en forsinket start

Når den aktuelle reservationstid vises i 24 timer eller et andet tidsrum. Tryk på reservationsknappen  igen for at annullere reservationen.

Annulere startforsinkelse/program

1. Tryk på **P** eller  i cirka 3 sekunder.
Startforsinkelsen annulleres.
Programmet afbrydes.
Der slukkes for apparatet.
2. Start om ønsket et nyt program eller en forsinket start.

⚠ FORSIGTIG

Hvis et program afbrydes under opvaskeprocessen, forbliver der rester af vaskemiddel tilbage på opvasken. Det kan være sundhedsskadeligt. Sørg for at skylle opvaskemiddelresterne helt af, før du bruger disse tallerkener igen.

Sluttidspunkt for program

Når programmet er afsluttet, viser displayet END OF CYCLE (slut på program), og der høres et lydsignal (hvis det ikke er slået fra). Displayet slukker.

1. Tryk på  for at slukke for apparatet, eller skifter apparatet automatisk til standbytilstand efter 1 minut.
2. Åbn døren.

⚠ FORSIGTIG

Hvis døren åbnes umiddelbart efter programmets afslutning, kan der strømme varm damp ud. Fare for skoldning! Åbn døren forsigtigt!

3. Tage tallerkener ud:
 - Åbn døren let, og lad den stå på klem (ca. 100 mm) for at hjælpe med tørringsprocessen.
 - Lad opvasken køle af, inden du tager den ud af apparatet. Varme tallerkener beskadiges lettere.
 - Du skal første tage tingene ud af den nederste kurv, derefter af den øverste kurv.

Vedligeholdelse og rengøring

Med tiden kan madrester eller kalkaflejringer akkumuleres inde i opvaskemaskinen. De kan reducere effektiviteten, og madrester kan afgive en dårlig lugt. Efterse og rengør din opvaskemaskine regelmæssigt.

VIGTIGT!

- Afbryd altid opvaskemaskinen fra strømforsyningen inden rengøring eller vedligeholdelse, sluk for vandforsyningen, og vent, indtil alle dele af opvaskemaskinen er afkølet.
- Brug ikke følgende rengøringshjælpemidler, da de kan beskadige overfladerne:
 - skuresvampe i plastic eller rustfrit stål
 - slibemidler, opløsningsmidler, rengøringsmidler til husholdninger
 - syre eller alkaliske rengøringsmidler
 - tøjvaskemidler eller desinfektionsmidler
 - rengørings- eller poleringsmidler til rustfrit stål
 - håndvaskvæsker eller sæbe
- Hvis der er ødelagt service eller glas i opvaskemaskinen, skal det fjernes forsigtigt for at forhindre personskaade eller beskadigelse af apparatet.
- Efter rengøring skal du altid kontrollere, at sprøjtearmene og filtrene alle er korrekt på plads.

Rengøring af opvaskemaskinen udvendigt

- For at rengøre opvaskemaskinens udvendige overflader skal du tørre den af med en ren, blød fugtig klud og tørre efter med en ren, fnugfri klud.
- Tør langs eller omkring overfladen på overflader der ikke flugter. Hvis du f.eks. vil tørre de udvendige betjeningsknapper ned, skal du bruge en cirkulær aftørningsbevægelse omkring knappen.
- Pas på ikke at bruge for meget vand i omkring kontrolpanelet.

Bemærk: inden rengøring af kontrolpanelet er det nyttigt at deaktivere knapperne ved at aktivere tastelåsen.

Rengøring af dørtætningen og opvaskemaskinen indvendigt

Rengør grundigt med varmt vand på en blød, fnugfri klud. Hvis opvaskemaskinen er meget snavset indvendig, skal du bruge opvaskemaskinerengøringsmiddel/afkalkningsmiddel og følge producentens anvisninger.

Rengøring af filteret

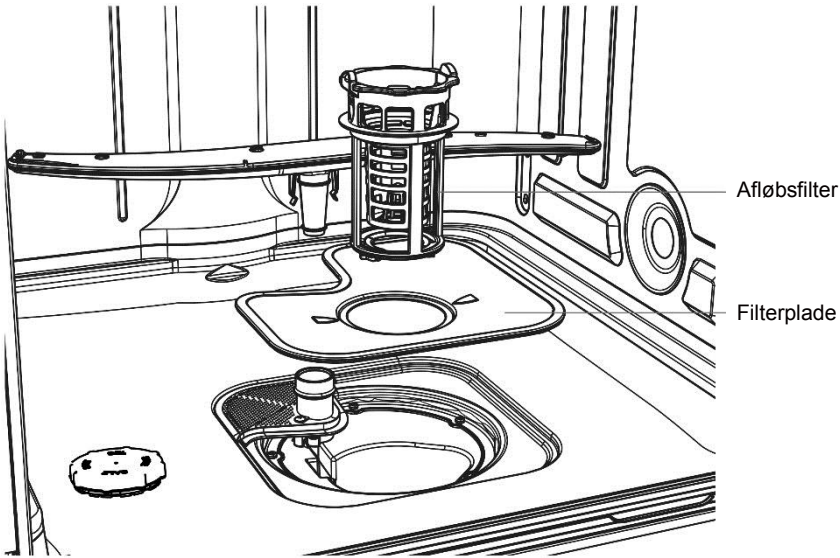
Filtrene forhindrer større madpartikler i vaskevandet i at nå pumpen. Disse partikler kan lejlighedsvis blokere filtrene. Vi anbefaler at rengøre filtrene, når der er tegn på madpartikler.

- For at fjerne afløbsfilteret skal du dreje filteret mod uret for at frigøre det og derefter løfte det ud.
- Når afløbsfilteret er fjernet, kan du løfte filterpladen ud.
- Skyl dem grundigt under rindende vand og sæt dem derefter tilbage på plads.

Sæt filtrene korrekt på plads efter rengøring, og sørg for, at filterpladen flugter med opvaskemaskinens bund.

VIGTIGT!

Når du rengør undersiden af filterpladen, skal du passe på under håndtering af den skarpe ydre kant.



Rengøring af sprøjtearme

Kalk og madpartikler i vaskevandet kan blokere hullerne i sprøjtearmene og armbeslagene. Rengør disse dele cirka en gang om måneden eller oftere hvis behovet opstår.

Rengøring af øverste sprøjtearm/hovede

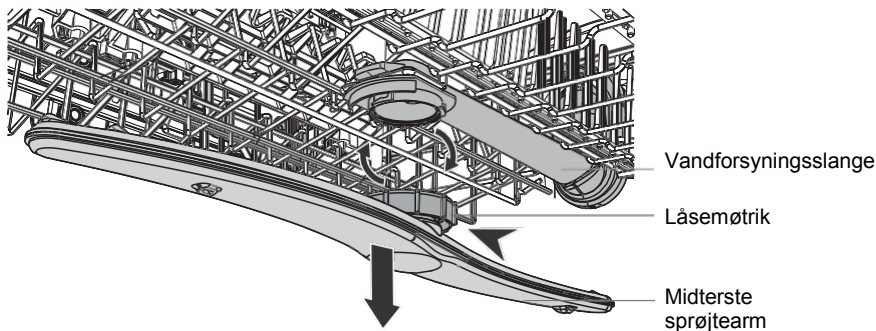
Fjern ikke den øverste sprøjtearm i forbindelse med rengøring. Rengør med en lille børste med plastbørster, eller brug, hvis den er meget snavset eller tilstoppet, opvaskemaskine rengøringsmiddel/afkalkningsmiddel efter producentens anvisninger.

Rengøring af den midterste sprøjtearm

- Skru forsigtigt låsemøtrikken af for at fjerne den midterste sprøjtearm.
- Skyl sprøjtearmen grundigt under rindende vand, og sæt den på igen.

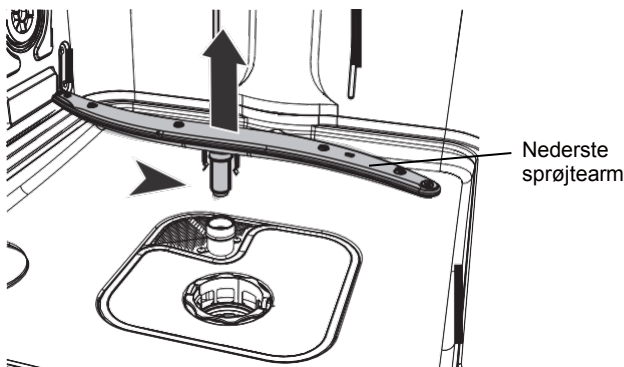
VIGTIGT!

Sørg for at skrue låsemøtrikken på den midterste sprøjtearm tilbage på vandforsyningsrøret. Kontrollér, at den midterste sprøjtearm er korrekt fastlåst og drejer frit.



Rengøring af den nederste sprøjtearm

- For at udtage den nederste sprøjtearm skal du blot løfte sprøjtearmen af monteringen.
- Skyl sprøjtearmen grundigt under rindende vand, og sæt den på monteringen igen.



Mange opståede problemer kan løses af dig selv uden specifik ekspertise. I tilfælde af et problem bedes du kontrollere alle viste muligheder og følge nedenstående instruktioner, før du kontakter kundeservice.

⚠ FORSIGTIG

- Inden der udføres vedligeholdelse skal apparatet deaktiveres og stikket trækkes ud af stikkontakten.
- Elektrisk udstyr bør kun serviceres af kvalificerede elektriske eksperter, fordi forkert reparation kan forårsage betydelige følgeskader.

Apparatet starter ikke, eller det stopper under drift, eller indikatoren lyser

Problem	Mulig årsag	Mulig løsning
Programmet starter ikke.	Apparatets dør er åben.	Luk apparatets dør.
	Forsinket start er indstillet	Se det viste tidspunkt.
	Kontrollér om stikket er sat i stikkontakten.	Sæt stikket i stikkontakten.
	Sikring i husets relæ er beskadiget.	Udskift sikringen.
Indikator for afspændingsmiddel lyser.	Afspændingsmiddeldispenseren er tom.	Genfyld afspændingsmiddeldispenseren indtil den er fuld
	Genfyldning af afspændingsmiddeldispenseren blev ikke bekræftet.	Tryk på knappen * I S i 3 sekunder efter hver genopfyldning.
Indikator for salt lyser.	Blødgøringsalt er tom.	Fyld tanken op med specifikt salt indtil den er fuld.
	Genfyldning af salt blev ikke bekræftet.	Tryk på knappen * I S i 3 sekunder efter hver genopfyldning.

Fejlfinding

Fejlkoder på displayet

Problem	Mulig årsag	Mulig løsning
Lydalarm, display viser ALARMKODE A10 Apparatet fyldes ikke med vand	Vandhanen er lukket.	Åbn vandhanen. Bemærk: Når en fejl er løst, skal du slukke for apparatet og genstarte programmet.
	Vandindløbsslangen her et knæk eller et buk.	Sørg for, at slangens position er korrekt.
	I tilfælde af aqua-stop-system: vandbeskyttelse udløses; markøren (C) er rød.	Slangen skal udskiftes.
	Filter i vandindløbsslangen er tilstoppet.	Rengør filteret ved indløbsslangens tilslutninger ved vandhanen og på bagsiden af apparatet.
	Vandindløb er tilstoppet.	Kontrollér vandstrømmen fra hanen.
	Vandtrykket er for lavt.	Kontakt dit lokale vandværk.
Lydalarm, display viser ALARMKODE A20 Apparatet aftapper ikke vandet	Filtrene er tilstoppet	• Øs så meget vand ud som muligt. • Rengør filtrene. • Fortsæt programmet ved at trykke på START/PAUSE-knappen.
	Afløbet er tilstoppet.	• Øs så meget vand ud som muligt. • Sørg for, at afløbsvandstilslutning og -rør er korrekt tilsluttet og ikke blokeret. • Fortsæt programmet ved at trykke på START/PAUSE-knappen.
Lydalarm, display viser ALARMKODE F30 Lækage: Afløbspumpen kører permanent.	Oversvømmelsesbeskyttelse n er aktiveret: • Der er vandlækager i apparatet. • Vandindløbsventilen er åben og blokeret. • Afløbet er tilstoppet.	1. Luk vandhanen. 2. Kobl apparatet fra strømforsyningen. 3. Kontakt service.

Alle andre alarmkoder:

1. Notér alarmkoden
2. Kontakt service; se KUNDESERVICE

Vaskeresultat er ikke tilfredsstillende

Problem	Mulig årsag	Mulig løsning
Tallerkenerne er ikke rene.	Filtrene er tilstoppet	Rengør filtrene.
	Filtrene er ikke korrekt monteret og installeret.	Sørg for, at filtre er korrekt monteret og installeret.
	Sprøjtearmene er tilstoppet.	Fjern de resterende madrester med en tynd spids genstand.
	Programmet var ikke anvendeligt for typen af opfyldning og mængden af madrester.	Sørg for, at programmet er korrekt til typen af opfyldning og mængden af madrester.
	Forkert placering af genstande i kurvene. Vandet kunne ikke vaske alle genstande.	Sørg for, at genstandenes position i kurvene er korrekt, og at vandet let kan vaske alle genstande.
	Sprøjtearmene kunne ikke dreje frit.	Sørg for, at genstandenes position i kurvene er korrekt, og at de ikke blokerer sprøjtearmene.
	Intet vaskemiddel eller utilstrækkelig mængde vaskemiddel i vaskemiddelrummet.	Sørg for at tilføje den rigtige mængde vaskemiddel i rummet, før du starter et program.
	Vaskecyklussen blev afbrudt af en lang pause.	Du må ikke åbne døren eller afbryde strømforsyningen under vaskecyklussen.
Hvide striber, pletter eller blålig lag på glas og tallerkener.	Frigjort mængde afspændingsmiddel er for stor.	Reducér den frigjorte mængde afspændingsmiddel.
	Der var for meget vaskemiddel.	Sørg for at tilføje den rigtige mængde vaskemiddel i rummet, før du starter et program.
	Multitab-opvaskemiddeltabletter, der bruges med et kort program, opløses muligvis ikke helt.	Vælg et længere program, når du bruger Multitab-opvaskemiddeltabletter.
Tør vanddråbepletter på glas og tallerkener af.	Afspændingsmiddeldoseringen er for lav.	Øg den frigjorte mængde afspændingsmiddel.

Fejlfinding

Problem	Mulig årsag	Mulig løsning
	Kvaliteten af afspændingsmiddel eller multitab-tabletter laver pletter på glasbriller	Rengøringsmiddel for gammelt; skift produktet.
Tallerkenerne er for våde.	• Programmet havde ingen tørrefase. • Programmet havde en tørrefase med lav temperatur.	Åbn døren let, og lad den stå på klem (ca. 100 mm) for at hjælpe med tørringsprocessen.
Tallerkenerne er våde og matte.	Afspændingsmiddeldispenseren er tom.	Genopfyld afspændingsmiddeldispenseren og nulstil indikatoren for afspændingsmiddel.
	Kvaliteten af afspændingsmiddel eller multitab-tabletter.	Rengøringsmiddel for gammelt; skift produktet.

Produktdatablad (i henhold til EU 1059/2010)

Leverandørs navn eller varemærke	Candy		Hoover	
Leverandørens model-id	CDPH 2D947W-86	CDPH 2D947X-86	HDPH 2D945W-86	
Nominel kapacitet i standard-kuverter	9	9	9	
Energiklasse ¹⁾	A++	A++	A++	
Årligt energiforbrug (AEc) i kWh/år ²⁾	197	197	197	
Energiforbrug (Et) ved standard vaskecyklus i kWh	0,70	0,70	0,70	
Strømforbrug: (Po) i slukket tilstand i W	0,5	0,5	0,5	
Årligt vandforbrug (AWc) i liter/år ³⁾	2520	2520	2520	
Tørreeffektivitetsklasse ⁴⁾	A	A	A	
Standardprogram (standard rengøringscyklus) ⁵⁾	ECO	ECO	ECO	
Programtid for den standard rengøringscyklus i minutter	298	298	298	
Varighed af efterladt tændt-tilstand (TI) i minutter	1	1	1	
Luftbårne akustiske støjemissioner i dB(A) re 1pW	47	47	45	
Montering / valgfri montering	Fritstående			
Vandledningstryk	0,04-1 MPa (= 0,4-10 bar)			
Spænding	220-240V/50 Hz			
Maks. strømintensitet	10	10	10	
Samlet strømforbrug	1720-2050W	1720-2050W	1720-2050W	
Farve	hvid	Sølv	hvid	

- 1) A+++ (højeste effektivitet) til D (laveste effektivitet).
- 2) Strømforbrug er baseret på den standard rengøringscyklus (280 pr. år) ved anvendelse af koldt vandpåfyldning og forbruget af de lavere tilstande. Faktisk strømforbrug afhænger af, hvordan apparatet bruges.
- 3) Vandforbrug i liter om året, baseret på 280 standard rengøringscyklusser. Faktisk vandforbrug afhænger af, hvordan apparatet bruges.
- 4) A (højeste effektivitet) til G (laveste effektivitet).
- 5) Dette program er velegnet til at rengøre normalt snavset bordservice, og det er det mest effektive program med hensyn til dets kombinerede strøm- og vandforbrug til den type bordservice.

